



Cod. Sal. XI,11 (Vorläufige Beschreibung)

Responsoriale et Antiphonarium de sanctis

Pergament · 151 Bl. · 43,5 × 30 · Salem · um 1200

Lagen: (I–1, Blatt im vorderen Einbandspiegel eingeklebt) + (IV–4) + IV¹¹ + (IV–6)¹³ + (IV–1) + IV²⁸ + (IV–2) + (IV–1)⁴¹ – [IV] + (IV–2)⁴⁷ + (VI–1)⁵⁴ – [2 IV] + (IV–3)⁵⁹ + (IV–3) + IV⁷² – [IV] + (IV–1) + (IV–4)⁸³ + (IV–1)⁹⁰ + IV⁹⁸ + IV¹⁰⁶ + IV¹¹⁴ + III¹²⁰ + IV¹²⁸ + (V–1)¹³⁷ + IV¹⁴⁵ + II¹⁴⁹ + (III–3)¹⁵¹. Kustodenbezeichnungen im Hauptteil: 11^v B, 13^v C, 28^v E, 41^v G, 47^v I, 54^v K, 59^v N, 72^v P, 83^v S, 98^v U, 106^v X; ursprünglich 21 Quaternionen im Hauptteil. Die Handschrift wurde, nachdem sie ihren neuen Einband zu Beginn des 17. Jahrhunderts erhalten hatte, mutwillig verstümmelt, so dass im Hauptteil 4 Lagen und 29 Blätter herausgerissen wurden und in den Nachträgen mindestens 1 Blatt fehlt. Der hintere Einbandspiegel wurde ebenfalls entfernt. Tintenfoliierung mit roten arabischen Zahlen: 2, 5, (folio 6 fehlt nicht, sondern Fehler in der Foliierung), 7, 9–16, 23–31, 33–44, 46, 47, 49–52, 54–56, 65, 67–70, 72–75, 77–80, 97, 101–104, 106, 108–111, 113–120, 129–135, 137, 138, 143–151, 153–190, 192–214. Fehlerhafte moderne Bleistiftfoliierung: 1, 1, 4, 4, 5–151. Mindestens 61 Blatt Textverlust. 54, wurde wohl eine einzelne Initiale herausgeschnitten, der untere Rand von 136 und 137 fehlt. Die Handschrift zeigt Gebrauchsspuren. Blattranddefekte und Löcher wurden mit Pergamentstreifen ausgebessert (24^v, 25^f, 27^f, 31^f, 50^f, 64^f, 77^f, 78^f, 85^f, 104^f, 108^f, 117^f, 121^f, 133^f, 134^f, 138^f, 139^f, 149^f) oder genäht (8, 10, 11, 20, 21, 43, 46, 49, 126). Etliche Risse und Abbröckelungen des Pergaments heute noch zu sehen 11, 15, 29, 52, 63, 83 100. Spuren von Blattweisern, 75 (Rest eines bronzierten Blattweisers noch erhalten), 79, 82, 92, 103, 106, 128. Moderne Restaurierungsspuren der Werkstatt Heiland: 56^f, 57^f, 79^f, 79^v, 107^f.

Schriftraum: 32,5 × 20,5, 11 Notensysteme und 11 Textzeilen, 1^f–55^f: nordfranzösische Neumen auf vier roten Linien; ab 55^f frühe Form der Quadratnotation, c und f-Schlüssel, Kustoden von späteren Händen. In den Nachträgen 121^f, 129^f–137^f, 11 Notensysteme auf fünf Linien. Melodieänderungen und Einklammerungen und Ausstrichelungen von Melismen und Korrekturen der Liedtexte sowie Änderungen der Rubriken (96^f) im Sinne des Reformchorals des 17. Jahrhunderts. 91^f–93^f: 2 Spalten zu 47 Zeilen. 103^v–106^{va}: 2 Spalten zu 25 Zeilen. 1^f–39^f, 40^v–106^v: frühgotische Minuskel von einer Hand, 39^f–40^f: Schreiberwechsel: karolingische Minuskel, ebenfalls Änderung in der Notation. 107^f–114^v: Nachtrag von Hand des späten 15. Jahrhunderts, die in Cod. Sal. XI, 14 denselben Text 151^f–157^v abschreibt. 115^f–120^v: Nachtrag von Hand des frühen 14. Jahrhunderts, die in Cod. Sal. XI, 14 denselben Text 158^f–163^f kopiert. 122^f–128^v: Nachtrag von Hand des 15. Jahrhunderts, die in Cod. Sal. XI, 14 denselben Text 164^f–169^v abschreibt. 129^f–137^f: gotische Minuskel um 1300. 138^f–145^v: gotische Minuskel um 1300. 145^v–149^v: gotische Minuskel um 1300, dieselbe Hand ist in Cod. Sal. XI 14, 147^f–150^v mit der Abschrift desselben Textes beschäftigt. 150^f–152^v: Anfang des 17. Jahrhunderts. Zisterzienserinterpunktion: 89^v–90^v nach *impiorum*, vgl. Cod. Sal. XI, 14, 131^v–132^v; 103^v–106^{va}; 114^v; 137^v.

Übliche Rubrizierung: Lombarden in Rot und Blau mit Fleuronnéebesatz markieren Satzanfänge im fortlaufenden Text. Melismen werden durch rote wellenartige Linien hervorgehoben. Die Handschrift war ursprünglich reich geschmückt; zahlreiche Blätter mit Initialen wurden später unprofessionell aus der Handschrift entfernt. Dennoch lassen die erhaltenen Schmuckelemente den Reichtum dieses Responsoriales erahnen. Fleuronnéeinitalien in Rot oder Blau mit variationsreichen und fantasievollen Kräuselblattausläufern markieren den Beginn der einzelnen Gesangsabschnitte – mit zweifarbig gespaltenem Buchstabenstamm: 7^f, 14^v, 34^v, 69^v, 75^v: mit grünen Elementen, 93^f, 103^v, 104^v; 146^f: mit größerem Fleuronné und Silhouettenelementen (um 1300). Zweifarbige Silhouetteninitiale mit Fleuronnéausläufern: 20^v, 47^v, 139^f, 133^v mit Knospenfleuronnéelementen im Binnenfeld (um 1300). Nachtägliches Fleuronnéefederspiel am linken Rand: 20^v. Zweifarbige Silhouetteninitiale des 14. Jahrhunderts: 115^f und 116^f, vgl. Cod. Sal. XI, 14, 158^f und 159^f. 122^f–128^v: Cadellen der Textschrift werden mit Rotstrichelung versehen, die roten Lombarden werden mit braunem abwechslungsreichen Knospenfleuronné geziert. Der Feder des Zeichners entspringen mitunter menschliche Gesichter: 123^v, 125^f, groteske Masken: 124^v, 125^v, ein König: 127^f, eine nackte Gestalt: 225^v und Tierwesen: 125^v und 124^v.

Cod. Sal. XI,11 (Vorläufige Beschreibung)

Großformatige farbenfrohe Deckfarbeninitialen mit grünen, braunen und roten Spiralranken und plastischen Akanthusblättern vor blauem Pünktchenhintergrund: 16^r, 26^r, 31^r, auf Blattfragment vor Folio 39 ist noch Rest einer Deckfarbeninitiale erkennbar, 57^r.

Einband: Schweinsleder über Holzdeckeln; 2 Metallschließen (die untere defekt); 8 quadratische Eckbeschläge und je ein rautenförmiger Metallbeschlag auf Vorder- und Hinterdeckel fehlen (Nagelbefestigung noch zum Teil vorhanden). Einband (Rollstempel 2: Doppelter Rundbogenfries, Rollstempel 1: Salvatorrolle und Rollstempel 4: Stilisierte Ranke zwischen Halbkreisen, vgl. Cod. Sal. X, 7, Cod. Sal. XI, 7 u. Cod. Sal. XI, 10) und Beschläge stammen vom Ulmer Buchbinder Esaias Zoss, der zu Beginn des 17. Jahrhunderts in Salem tätig war; vgl. Paula VÄTH, S. 39–41 u. 369f. u. Abb. 94. Auf dem Einband vorn auf Pergamentstreifen die Aufschrift in Textura: *Antiphonarium* (kaum lesbar); vgl. Cod. Sal. VII 112, Cod. Sal. IX, 55, Cod. Sal. X, 7 u. Cod. Sal. XI, 7 und Cod. Sal. XI, 10.

Herkunft: Nach Schrift und Ausstattung ist der überwiegende Teil der Handschrift um 1220 in Salem entstanden.

Literatur: SCHILTEGGER; H. FINKE, Typoskript. Walter BERSCHIN, *Historia S. Kínradi* (mit 13 Tafeln), in: *Der heilige Konrad – Bischof von Konstanz. Studien aus Anlass der tausendsten Wiederkehr seines Todesjahres*, hrsg. v. Helmut MAURER u.a., Freiburg 1975 (FDA 95, 1975), S. 110–125, Tafel 7–16. Ludwig SCHUBA, *Leben und Denken der Salemer Mönchsgemeinde im Spiegel liturgischer Handschriften*, in: *Salem. 850 Jahre Reichsabtei und Schloss*, hrsg. v. Reinhard SCHNEIDER, Konstanz 1984, S. 346f; *Repertoire international des sources musicales*, 3,3, 1986, ??; Paula VÄTH, *Die spätmittelalterlichen liturgischen Handschriften aus dem Kloster Salem*, Frankfurt 1993, S. 42, 46 und 60; Andrea FLEISCHER, *Zisterzienserkloster und Skriptorium. Salem unter Eberhard I. von Rohrdorf (1191–1240)*, Wiesbaden 2004, S. 152.

1^r–79^r RESPONSORIALE ET ANTIPHONARIUM DE SANCTIS

1^r–64^v PROPRIUM SANCTORUM

(1^r) Anfang, d.h. eine Textseite fehlt. Beginn im 5. Responsorium des 26.12. (In natali s. Stephani): [Impii super iustum iacturam fe]cerunt ut eum, vgl. HESBERT, 4, 6887 u. Huot, S. 360 u. Chrysogonus WADDELL, *The primitive cistercian breviary*, S.408. (4^r) [Commemoratio de innocentibus], Beginn im 2. Responsorium: [Effuderunt sanguinem sanctorum] velut aquam in circuitu Ierusalem, vgl. HUOT, S. 361. (6^v) >In natali sancte Agnetis<, vollständig, vgl. HUOT, S. 361f. (10^v) >In conversione s. Pauli responsorium ad vespere quere in alia festi<...>In purificatione ad vespere super psalmos<, vgl. HUOT, S. 362f. (11^r) >In evangelium antiphona<...>Salve regina misericordiae<, AH 50, Nr. 245; Nachtrag des 17. Jahrhunderts am unteren Blattrand: Ecce Maria genuit. (12^r) [In natali sancte Agathe], Beginn im 3. Antiphon der 2. Nokturn: [Agatha letissime et glorianter...inuita]ta agonem suum, vgl. HUOT, S. 363f. (14^v) >In cathedra sancti Petri responsorium<...>Ymnus<...>Eterna Christi<, AH 2, 95, Weinmann, S. 63, Nr. 48; >In natale sancti Benedicti<, vollständig, vgl. HUOT, S. 364. (20^v) >In annunciatione sancte Marie ad vespere ...<, vgl. Huot, S. 365. (23^v) >Ambrosii episcopi ad vespere super psalmos<...>De uno martyre vel confessore<...>In natali plurimorum martyrumper resurrectionem<. (25^r) >In natali sanctorum evangelistarum<, vollständig, HUOT, S. 380. (30^v) >Marci ad vespere super psalmos<, abweichend von HUOT, S. 366; Randvermerk derselben Hand: Quando festum sancti Marci V. kl. Maii celebratur in ultimis vespere ad magnificatem dicatur antiphona: Tua sunt hĀc Christe opera. Quando vero IV kl. agitur dicatur ad benedictiones antiphona: In medio et in, vgl. HUOT, S. 367, 100d...>In natali Philippi et Jacobi<, vgl. HUOT, S. 367. (33^r) [In inventione sancte crucis], Beginn im 10. Responsorium: [Dulce lignum] dulces clavos, vgl. HUOT, S. 367f. (34^r) >In nativitate sancti Iohannis Baptiste<, vgl. HUOT, S. 368f. (38^r) >In nativitate apostolorum Petri et Pauli<, vgl. HUOT,

S. 369. (42^v) >Ad vincula sancti Petri<...>In inventione sancti Stephani<...>In natale S. Laurentii<, vgl. HUOT, S. 372. (46^v) >In vigilis assumptionis sancte Marię...<, vgl. HUOT, S. 372f. (50^v) >Dominica infra octavam<, vgl. HUOT, S. 373f. >In festo sancto Bernhardi<, vgl. HUOT, S. 386f. (55^r) >In natale sancti Martini episcopi<, vgl. HUOT, S. 377f. (57^r) >Cecilie virginis<, vgl. HUOT, S. 378f. (61^r) [In natali sancti Andree Apostoli], Beginn im 3. Responsorium: [Venite post me ...]continuo relictis retibus suis secuti sunt..., vgl. WADDELL, The primitive cistercian breviary, S. 589, 2033 u. vgl. HUOT, S. 379. (64^v) Eingerahmte Rubrik Ende des 16. Jahrhunderts: *Notandum quod festum conceptionis beate virginis Marie sit VI Idus decembri est celebratum in canti per omnia sicut in nativitate eius nisi quod ubi dicitur nativitas vel nativitatis dicitur conceptio vel conceptionis et sic de similibus*, vgl. Cod. Sal. XI,14, 67^v–70^r u. 94^v.

64^v–79^r COMMUNE SANCTORUM

(64^v) >In natale apostolorum ad vesperas<, vgl. HUOT, S. 380. 64^v–76^v Nachträge von Alleluia mit Notation. (67^v) >De duobus apostolis<. (68^v) >In natale unius martiris<, vgl. HUOT, S. 381f. (74^r) >In natale unius confessoris non pontificis<, vgl. HUOT, S. 383f. 74^v Nachtrag um 1700 mit Bleistift: *O beati viri Stephani folio 30...*(dort *Benedicti* mit *Stephani* überschrieben). (75^r) >In natale unius virginis<, vgl. HUOT, S. 384. (79^r–81^v) >In dedicatione ecclesie ad vesperas super psalmos antiphona, unvollständig, vgl. HUOT, S. 385f. (82^r) [In vigiliis defunctorum], Beginn im 8. Responsorium: [Domine secundum actum...] *maiestatem tuam...*, vgl. HUOT, S. 385f.

83^r–90^v PSALMODIE. Der Inviatoriumpsalm 94 in verschiedenen (ursprünglich acht) Tonhöhen: >Primus tonus<...>Venite exultemus<. (88^v–89^v) >Te deum<. (89^v) >Te decet laus<. (89^v–90^v) Psalmöne mit Intonationen und Endungen in sechs Tonarten, unvollständig, vgl. Cod. Sal. XI, 14, 132^v.

91^{ra}–93^{rb} TONALE mit Notenbeispielen, Bernhard von Clairvaux zugeschrieben, vgl. Wolfgang KATZENSCHLAGER, Das „Tonale Sancti Bernardi“, in: *Musica mediaevalis. Liturgie und Musik*, hrsg. v. Andreas BEHRENDT u.a., Berlin 2007, S. 33. Der Anfang fehlt, der Text beginnt mit: *per diatesseron ascendant ipsum*; es handelt sich um die vollständige Überlieferungsvariante, vgl. Liste (ohne die beiden Salemer Handschriften) bei Wolfgang KATZENSCHLAGER, S. 36f; Edition und Übersetzung W. Wolfgang KATZENSCHLAGER, S. 42–58; vgl. Cod. Sal. XI, 14, 153^{ra}–155^r.

93^r–103^r HYMNI in festis sanctorum

(93^r) >In nativitate sancti Stephani protomartiris<...>Stephani primi martiris<, vgl. Hymnarium Parisiense. Das Hymnar der Zisterzienser-Abtei Pairis im Elsass. Aus zwei codices des 12. und 13. Jahrhunderts, hrsg. v. Carl WEIMANN, Regensburg 1905, S. 52, Nr. 32. (93^v) >Iohannis evangeliste<...>Amore Christi<, AH 50, Nr. 9, WEIMANN, S. 52, Nr. 33. (94^r) >Agneta virginis<...>Agneta beatae virginis<, AH 50, Nr. 11, WEIMANN, S. 53, Nr. 34. (94^v) >In omnibus sollempnitatibus [!] S. Marię et per octavam assumptionis eiusdem<...>Mysterium ecclesie ymnus<, AH 51, Nr. 128, WEIMANN, S. 54, Nr. 35. (95^r) >Ad completorium eisdem diebus<...>Ave maris stella<, AH 51, Nr. 123, WEIMANN, S. 54, Nr. 36. (95^v) >Agatha virginis<...>Agatha sacra virginis<, AH 51, Nr. 135, WEIMANN, S. 56, Nr. 38. (96^r) >Ad vesperas [in passione] domini usque ad pascha preter dominicam in ramis palmarum et fest sanctorum< im 17. Jahrhundert korrigiert zu >in utroque festo S. Crucis<...>Hymnus dicamus domino<, AH 51, Nr. 75, WEIMANN, S. 42, Nr. 18. (96^v) >Eodem tempore ad completorium usque ad pascha preter festa sanctorum<...>Cruce

fidelis inter omnes<, AH 50, Nr. 66 (8–10), WEIMANN, S. 42, Nr. 19. (97^r) >*Barnabā apostolic*<...>*Eterna Christi munera*<, WEIMANN, S. 63, Nr. 48; ...>*In utroque festo sancti Iohannis baptistā*<...>*Almi prophetā prognies*< AH 2, 54, WEIMANN, S. 57, Nr. 39. (97^v) >*Apostolorum Petri et Pauli in octavo die*<...>*Apostolorum passio diem sacravit*<, AH 50, Nr. 15, WEIMANN, S.58, Nr. 40. (98^r) >*Ad vespervas in nocturnos et laudes*<...> *Magnum salutis gaudium*<, AH 51, 74 (1–3 u. 13), WEIMANN, S.44, Nr. 21 (1–3, 13). (98^v) >*Laurentii martiris*<...>*Apostolorum supparem*<, AH 50, Nr. 60, WEIMANN, S.58, Nr. 41. 99^r >*Michaelis archangeli*<...>*Misteriorum signifer*<, WEIMANN, S. 59, Nr. 42. (99^v) >*In natali sancti Lucā evangelistā*<...>*Iesu corona celsior*< WEIMANN, S. 64, Nr. 50; ...>*In fesivitate omnium sanctorum*<... >*Christum rogemus*< AH 52, Nr. 79, WEIMANN, S. 60, Nr. 43;...>*Ad completorium*<...>*Iesu salvator sAculi*<, WEIMANN, S. 60, Nr. 44. (100^r) >*In nativi tate sancti Martini episcopi*<...>*Bellator armis inclitus*< AH 51, Nr. 176, WEIMANN, S.62, Nr. 46. (100^v) >*In nativitate sancti Andreā*<...>*Post Petrum primum principem*<, AH 51, 139, WEIMANN, S. 62, Nr. 47. (101^r) *Commune saantorum*: >*De apostolis et martiribus*< AH 50, Nr. 17, WEIMANN, S. 63, Nr. 48. (101^v) >*De uno martyre*<...>*Deus tuorum militum*<, AH 51, Nr. 114b, WEIMANN, S.64, Nr. 49. (102^r) >*De uno confesso-re*<...>*Iesu corona celsior*<, WEIMANN, S. 49, Nr. 50. Rubrik am Rand um 1250: *Hic versus omititur in festo sancti Remigii, Petri episcopi et Rcperti abbatis*. (102^v) >*De virginibus*<...>*Iesu corona virginum*<, AH 50, Nr. 21, WEIMANN, S. 65, Nr. 51...>*In dedicatione*<...> *Christe cunctorum dominator*<, AH 51, Nr. 103, WEIMANN, S. 66, Nr. 52a.

103^v–106^{va} MATUTINCANTICA

>*Incipiunt cantica in purificatione beatā virginis mariā*<...>*Populus qui ambulabat in tenebris*<. (106^{va}) >*In dedicatione ecclesiā*<...>*Letatus sum*<...>*In utroque festo sanctā crucis*<...>*Domine audivi*<.

107^r–151^v ERGÄNZUNGEN UND NACHTRÄGE

(107^r–114^v) >*In visitatione gloriose virginis Marie*<, Fest am 2. Juli 1476 eingeführt, vgl. BACKAERT, in: *Collectanea Ordinis Cisterciensium* 12, 1950, S. 307, AH 24, Nr. 30 u. 29; vgl. Cod. Sal. XI, 14, 151^r–157^v. (115^r–120^v) >*De sancto Benedicto*<...>*Preclarum late tibi*<, Fest der Translatio am 11. Juli 1291 eingeführt, vgl. BACKAERT, in: *Collectanea Ordinis Cisterciensium* 12, 1950, S. 309, AH 25, Nr. 52. (121^r) *Responsorium* [De undecim milium virginum]: >*Verus pudicie auctor*<. (122^r–128^v) >*De sancta Anna ad vespervas*<...>*Indica strips Yesse*<, Festa am 26. Juli 1366 eingeführt, vgl. BACKAERT, in: *Collectanea Ordinis Cisterciensium* 12, 1950, S. 310. (127^r) >*Ad vespervas immnus*<...>*Orbis exultans celebrit*<, AH 52, Nr. 103. (128^r) >*Ad tertiam ympnus*<...>*Clara dei gaudia*<, AH 52, Nr. 102. (129^r–131^v) [De spinea corona domini]...*Onerosus est enim*, unvollständig, der Anfang fehlt, Fest am 11. August, eingeführt 1292, vgl. BACKAERT, in: *Collectanea Ordinis Cisterciensium* 12, 1950, S. 312. (132^r–136^v) *Konradsoffizium*, Verfasser: Oude-scalcus, vgl. Walter BERSCHIN, s.o. >*Chénradi episcopi et confessoris*<, seit 1294 in Salem verehrt, vgl. CANIVEZ 3, S. 275. (137^r) >*In translatione spinee corone domini ad vespervas ymnus*<...>*In passione domini*<, AH 50, Nr. 382. (137^v) >*Cantica de spinea corona domini*<...>*Pedibus conculcabitur*<. (138^r–145^v) >*Undecim milium virginum*<...>*O felices virgines*<, AH 5, Nr. 87; am Rand von 138^r u. 143^r Verweis auf das Responsorium 121^r. (145^v–149^v) >*In festo s. Petri Tharentasiensis*<...>*Te Petrus decorat*<, AH 28, Nr. 49. (150^r–151^v) *Hymnen*: >*In visitatione ad vespervas*<...>*Magnæ dies leticiæ*<, AH 52, Nr. 45.

Cod. Sal. XI,11 (Vorläufige Beschreibung)

(150^v) >*De sancto Bernardo hymnus*<...>*Bernardus doctor inclitus*<, AH 52, Nr. 126.

(151^r) >*De spinea corona Responsorium*<...>*Fons dulcoris*<. –121^v leer.

© Dr. Andrea Fleischer, Universitätsbibliothek Heidelberg 2017